



CHAMBRE DES COMMUNES
HOUSE OF COMMONS
CANADA

Comité permanent du patrimoine canadien

CHPC



NUMÉRO 002



1^{re} SESSION



41^e LÉGISLATURE

TÉMOIGNAGES

Le mardi 27 septembre 2011

Président

L'honorable Rob Moore

Comité permanent du patrimoine canadien

Le mardi 27 septembre 2011

•(0845)

[Traduction]

Le président (L'hon. Rob Moore (Fundy Royal, PCC)): Bonjour à tous. J'espère que vous appréciez votre petit déjeuner. Bienvenue au comité.

Il s'agit de la deuxième séance du Comité permanent du patrimoine canadien. J'aimerais souhaiter la bienvenue à tous nos nouveaux membres.

Que diriez-vous que chacun se présente à tour de rôle?

Scott, voudriez-vous ouvrir le bal?

M. Scott Simms (Bonavista—Gander—Grand Falls—Windsor, Lib.): Je m'appelle Scott Simms. Je suis Lion et j'aime faire de longues promenades sur la plage...

Des voix: Oh, oh!

M. Scott Simms: Je rigole.

Le président: Vous aviez toute mon attention dès que vous avez ouvert la bouche.

M. Scott Simms: Je suis Scott Simms, député libéral et à la tête de ce caucus, dans la circonscription de Bonavista—Gander—Grand Falls—Windsor, qui se trouve principalement au centre de Terre-Neuve.

[Français]

Mme Marjolaine Boutin-Sweet (Hochelaga, NPD): Bonjour, je suis Marjolaine Boutin-Sweet, du comté de Hochelaga,

[Traduction]

qui se situe sur l'île de Montréal. Évidemment, je suis nouvelle ici.

[Français]

Je suis aussi archéologue. Je suis donc très contente de siéger au Comité permanent du patrimoine canadien.

Le président: Merci.

[Traduction]

M. Andrew Cash (Davenport, NPD): Je m'appelle Andrew Cash et je suis député dans la circonscription de Davenport, à Toronto. Je suis très heureux d'être ici. Je travaille depuis longtemps dans le domaine des arts et de la culture.

M. Pierre Nantel (Longueuil—Pierre-Boucher, NPD): Bonjour. Je m'appelle Pierre Nantel.

[Français]

Je suis du comté de Longueuil—Pierre-Boucher. Je suis du NPD, avec mes collègues ici présents. J'ai plusieurs années d'expérience dans les domaines de la musique et de la télévision.

[Traduction]

M. Tyrone Benskin (Jeanne-Le Ber, NPD): Je m'appelle Tyrone Benskin. Je suis le porte-parole de l'opposition officielle

pour le patrimoine canadien. Je suis acteur, directeur, musicien et auteur-compositeur. Je travaille dans le domaine des arts et je fais valoir l'importance des arts depuis 30 ans.

M. Paul Calandra (Oak Ridges—Markham, PCC): Je m'appelle Paul Calandra et je suis député dans la circonscription d'Oak Ridges—Markham, juste au nord de Toronto.

M. Parm Gill (Brampton—Springdale, PCC): Je suis Parm Gill, de Brampton—Springdale, anciennement homme d'affaires et aujourd'hui député à temps plein.

M. Scott Armstrong (Cumberland—Colchester—Musquodoboit Valley, PCC): Je m'appelle Scott Armstrong et je suis député dans la circonscription de Cumberland—Colchester—Musquodoboit Valley, dans le nord de la Nouvelle-Écosse. Je suis un ancien enseignant et militant politique.

M. Jim Hillyer (Lethbridge, PCC): Je suis Jim Hillyer, député dans la circonscription de Lethbridge. Il s'agit de mon premier mandat en tant que député.

M. Gordon Brown (Leeds—Grenville, PCC): Je suis Gord Brown, député dans la circonscription de Leeds—Grenville, juste au sud d'Ottawa et le long de la frontière entre le Canada et les États-Unis. Depuis que j'ai été élu à la 38^e législature, je siége à ce comité pour la quatrième fois. Je suis très heureux d'amorcer mon quatrième mandat et je suis impatient de poursuivre nos travaux.

M. Terence Young (Oakville, PCC): Je m'appelle Terence Young et je suis député dans la circonscription d'Oakville. Je pense avoir dit à M. Benskin que j'ai été membre de l'ACTRA pendant 9 ans, mais visiblement, durant cette période, j'étais âgé entre 9 et 18 ans. J'ai travaillé dans l'industrie de la musique, non pas comme artiste, mais bien dans la réservation et la gestion de spectacles musicaux.

Je sais que M. Cash est également musicien. Il a été modeste dans ses présentations.

Le président: Merci.

Je m'appelle Rob Moore. Je suis très heureux qu'on m'ait demandé de présider ce comité. Je suis député dans la circonscription de Fundy Royal. C'est au Nouveau-Brunswick, le long de la côte de la baie de Fundy.

Cela dit, nous allons entreprendre nos travaux. Le premier point à l'ordre du jour est l'élection d'un nouveau premier vice-président. Nous avons élu un premier vice-président lors de la dernière séance, mais compte tenu de la pression que subit le comité et de la charge de travail que nous avons eue jusqu'à maintenant...

Des voix: Oh, oh!

Le président: Nous devons élire un nouveau vice-président.

Allez-y.

[Français]

La greffière du comité (Mme Christine Holke David): Conformément au paragraphe 106(2) du Règlement, le premier vice-président doit être un député de l'opposition officielle. Je suis maintenant prête à recevoir des motions pour le poste de premier vice-président.

Monsieur Benskin, vous avez la parole.

• (0850)

[Traduction]

M. Tyrone Benskin: Je propose Pierre Nantel.

La greffière: M. Benskin propose que M. Nantel soit élu premier vice-président du comité. Y a-t-il d'autres propositions?

Plaît-il au comité d'adopter la motion?

[Français]

Je déclare la motion adoptée et M. Nantel dûment élu premier vice-président de ce comité.

(La motion est adoptée.)

[Traduction]

Le président: Félicitations, monsieur Nantel.

Pour ce qui est des travaux du comité, la greffière nous distribuera plusieurs autres motions au fur et à mesure que nous avancerons. Il y a un avis de motion du député Scott Armstrong et des avis de motions de Paul Calandra et M. Benskin.

Monsieur Armstrong, voulez-vous commencer?

M. Scott Armstrong: Voici ce que je propose: Que le comité invite, dès que possible, le ministre du Tourisme du Nouveau-Brunswick, Trevor Holder, ainsi que le directeur du Partenariat pour le tourisme de la baie de Fundy, Terri McCulloch, à comparaître sur l'importance du concours des sept nouvelles merveilles de la nature pour le développement touristique et économique de toute la région de la baie de Fundy.

Comme le président le sait très bien, notre circonscription englobe actuellement les deux côtés de la baie de Fundy, en Nouvelle-Écosse et au Nouveau-Brunswick. La baie de Fundy a les marées les plus hautes au monde et est une attraction touristique incontournable pour des milliers de visiteurs dans la région de l'Atlantique. Elle a un énorme potentiel d'énergie marémotrice, et il y a un important projet d'énergie marémotrice actuellement en cours qui bénéficie d'une grande participation fédérale.

Le concours, qui se déroule depuis plusieurs mois déjà, en est maintenant à sa dernière étape. Le vote final aura lieu le 11 novembre. Si vous lisez l'information que je vous ai remise, vous apprendrez que la baie de Fundy a été choisie, parmi des centaines de sites partout dans le monde, pour faire partie des 28 finalistes. La baie de Fundy est le seul site canadien à s'être taillé une place parmi les finalistes et qui pourrait être reconnu comme l'une des sept nouvelles merveilles de la nature. Les gagnants du concours seront choisis par vote public, à la fois en ligne et par SMS.

Cela dit, nous aimerions faire comparaître des représentants de Votez Fundy.com afin de découvrir ce qu'ils font pour promouvoir ce

concours et pourquoi ils considèrent que ce titre est important pour le tourisme dans la région de l'Atlantique et des deux côtés de la baie de Fundy. Nous aimerions donc les inviter ici afin d'en apprendre davantage sur leur travail et de voir si le gouvernement canadien peut apporter son aide.

J'estime que cette reconnaissance, celle de faire partie des sept merveilles de la nature, serait extrêmement favorable et stimulerait l'économie locale. Je pense qu'il serait utile d'entreprendre une étude là-dessus, de convoquer ces gens, d'en apprendre davantage sur ce concours et de voir s'il n'y a pas un rôle que nous pourrions jouer avant la date de clôture du 11 novembre.

Merci.

Le président: Merci, monsieur Armstrong.

Souhaitez-vous en discuter?

M. Tyrone Benskin: Pourriez-vous nous donner davantage de détails sur le concours lui-même afin que nous puissions savoir de quoi il retourne?

M. Scott Armstrong: Je vais simplement me reporter aux documents que je vous ai distribués dans les deux langues officielles. La Fondation New7Wonders est l'organisme responsable du premier concours des sept merveilles du monde, qui a pris fin en 2007, ainsi que du concours actuel qui se terminera le 11 novembre 2011. Cette fondation sans but lucratif est établie en Suisse et est l'oeuvre de Bernard Weber, un cinéaste canadien d'origine Suisse.

Il s'agit donc d'un deuxième concours. On s'attend à récolter plus d'un milliard de votes d'ici la déclaration officielle des sept merveilles de la nature. On parle ici d'un milliard de votes. Évidemment, on peut voter plus d'une fois en ligne ou par SMS.

C'est vraiment très populaire sur la côte atlantique. On y fait beaucoup de promotion et de publicité. *Canada AM* parle régulièrement de nous à ses téléspectateurs de partout au pays. Toutefois, si nous voulons réellement que la baie de Fundy remporte ce concours international et soit élue parmi les sept merveilles de la nature, nous devons pouvoir compter sur l'appui de tous les Canadiens, et je pense que cela vaudrait la peine que le comité se penche là-dessus.

• (0855)

Le président: Avant de céder la parole à M. Simms, qui est le prochain intervenant, l'ordre du jour indique que nous devons poursuivre nos travaux à huis clos, mais apparemment, nous devons d'abord faire une pause de quelques secondes.

Le comité est-il d'accord pour que nous discutons de nos travaux à huis clos, conformément à l'ordre du jour?

Une voix: C'est ce que voulez faire?

Le président: Eh bien, c'est ce que nous faisons normalement lorsqu'il s'agit des travaux du comité, mais...

Des voix: Bien sûr.

Le président: D'accord. Cela prend juste une seconde.

[La séance se poursuit à huis clos.]

POSTE  MAIL

Société canadienne des postes / Canada Post Corporation

Port payé

Postage paid

Poste-lettre

Lettermail

**1782711
Ottawa**

*En cas de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :*
Les Éditions et Services de dépôt
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0S5

If undelivered, return COVER ONLY to:
Publishing and Depository Services
Public Works and Government Services Canada
Ottawa, Ontario K1A 0S5

Publié en conformité de l'autorité
du Président de la Chambre des communes

PERMISSION DU PRÉSIDENT

Il est permis de reproduire les délibérations de la Chambre et de ses comités, en tout ou en partie, sur n'importe quel support, pourvu que la reproduction soit exacte et qu'elle ne soit pas présentée comme version officielle. Il n'est toutefois pas permis de reproduire, de distribuer ou d'utiliser les délibérations à des fins commerciales visant la réalisation d'un profit financier. Toute reproduction ou utilisation non permise ou non formellement autorisée peut être considérée comme une violation du droit d'auteur aux termes de la *Loi sur le droit d'auteur*. Une autorisation formelle peut être obtenue sur présentation d'une demande écrite au Bureau du Président de la Chambre.

La reproduction conforme à la présente permission ne constitue pas une publication sous l'autorité de la Chambre. Le privilège absolu qui s'applique aux délibérations de la Chambre ne s'étend pas aux reproductions permises. Lorsqu'une reproduction comprend des mémoires présentés à un comité de la Chambre, il peut être nécessaire d'obtenir de leurs auteurs l'autorisation de les reproduire, conformément à la *Loi sur le droit d'auteur*.

La présente permission ne porte pas atteinte aux privilèges, pouvoirs, immunités et droits de la Chambre et de ses comités. Il est entendu que cette permission ne touche pas l'interdiction de contester ou de mettre en cause les délibérations de la Chambre devant les tribunaux ou autrement. La Chambre conserve le droit et le privilège de déclarer l'utilisateur coupable d'outrage au Parlement lorsque la reproduction ou l'utilisation n'est pas conforme à la présente permission.

On peut obtenir des copies supplémentaires en écrivant à : Les Éditions et Services de dépôt
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0S5
Téléphone : 613-941-5995 ou 1-800-635-7943
Télécopieur : 613-954-5779 ou 1-800-565-7757
publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca
<http://publications.gc.ca>

Aussi disponible sur le site Web du Parlement du Canada à l'adresse suivante : <http://www.parl.gc.ca>

Published under the authority of the Speaker of
the House of Commons

SPEAKER'S PERMISSION

Reproduction of the proceedings of the House of Commons and its Committees, in whole or in part and in any medium, is hereby permitted provided that the reproduction is accurate and is not presented as official. This permission does not extend to reproduction, distribution or use for commercial purpose of financial gain. Reproduction or use outside this permission or without authorization may be treated as copyright infringement in accordance with the *Copyright Act*. Authorization may be obtained on written application to the Office of the Speaker of the House of Commons.

Reproduction in accordance with this permission does not constitute publication under the authority of the House of Commons. The absolute privilege that applies to the proceedings of the House of Commons does not extend to these permitted reproductions. Where a reproduction includes briefs to a Committee of the House of Commons, authorization for reproduction may be required from the authors in accordance with the *Copyright Act*.

Nothing in this permission abrogates or derogates from the privileges, powers, immunities and rights of the House of Commons and its Committees. For greater certainty, this permission does not affect the prohibition against impeaching or questioning the proceedings of the House of Commons in courts or otherwise. The House of Commons retains the right and privilege to find users in contempt of Parliament if a reproduction or use is not in accordance with this permission.

Additional copies may be obtained from: Publishing and Depository Services
Public Works and Government Services Canada
Ottawa, Ontario K1A 0S5
Telephone: 613-941-5995 or 1-800-635-7943
Fax: 613-954-5779 or 1-800-565-7757
publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca
<http://publications.gc.ca>

Also available on the Parliament of Canada Web Site at the following address: <http://www.parl.gc.ca>